

こんにちは ファイルNo.50

正しい表記は「こんにちは」です。本紙は親しみをもっていただくため、あえて発音のまま「こんにちわ」としています。

「子どもが間違えます」と、読者の方からお叱りを受けたこともあります。発音は「わ」なのに表記が「は」であるのは何故か。今回は、この問題をとりあげます。

◎パ、ファ、フ

「は」の発音は時代によって変化しました。ただし、奈良時代には平仮名はなく、日本語の発音に漢字をあてていました。万葉仮名です。波比不部保(はひふへほ)の奈良時代の発音はパピペポに近かったのです。平安時代に漢字の「波」を崩して平仮名の「は」が誕生すると、その発音はファと変化しました。さらに平安時代終わり頃には、フと発音するようになりました。つまり「は」の発音はパ、ファ、フと変化したわけですが、その理由はおそらく、発音しやすい方向に変化したということでしょう。鎌倉、江戸時代にかけては、ファはハとフに使い分けられるようになりました。言葉の頭の場合はハ、それ以外はフと

いうように。フで統一すればよいのではと思いますが、今日でもハとフの発音を使い分けています。

「コンニチワと発音するのに、表記がコンニチハである理由は、昭和二十一年に国が現代仮名遣いのルールを制定したためです。平仮名は発音通りに表記する、というルールです。その当時、平仮名は発音とはかけ離れた表記だったのです。例えば、代表的なものは「てふてふ」(ちようちよう川蝶々)、そうでせう(そうでしよう)。たしかに発音と表記がかけ離れているのは問題で、発音通りの表記はよいことです。ただ、発音通りに書くことに問題もあります。八行の動詞「言ふ」は「言う」と書き、ア行の動詞となってしまう。「言う」に「ない」がつくと「言わない」で、ワ行の動詞になります。「言う」はワ行とア行にまたがって活用語尾が変化するわけで、これはルール違反であり、整合性が失われてしまいます。

さて、発音通りに表記する現代仮名遣いですが、例外があります。「私は」のように主語に続く時の「は」は残されたのです。昭和初期までずっと使い続けられていたため、「わ」に変えると混乱するというのが理由です。「こんにちは」も同様の理由でフではありません。実は、コンニチハの「今日」は主語なので「今日」は、とても暑いですね」というような挨拶文から、後の言葉が省略され生まれた言葉がコンニチハということですが、長い挨拶を省略して呼びかけたということになります。

「こんにちは」のハ以外でも現代日本語では格助詞の「へ」「を」を発音通りに書きません。「東京へ(行きます)」「のへは」と発音しますが、表記はへ。また、「を」と「お」は厳密には発音が異なります。これについては、ここではふれません。

読者の皆さんは以上のようなことをあまり意識せず、日本語を書いたり話したりしていると思います。意識しなくても、正しく書いたり話したりすることが身につけているのです。ただし、何故だろうと時に考えてみることも大事です。最後は蛇足かもしれませんが、文末につくワについて。

女性が使う「嫌いだわ」「要らないわ」という言葉があります。最後についているのはワで、ハではありません。コンニチハとは異なり、これらは文末につける終助詞のワなのです。今回は、今回の続編のような内容でナゾナゾから始めたいと考えています。

読者からのお便り

合理的な暮らし

滋賀県蒲生郡 大橋M様  
コロナ禍やウクライナ問題で世界が混乱し、物価が急激に上昇しています。こんな時は「すっきり節約生活」に書いてあった無駄をなくした合理的な暮らしが大切ですね。  
ヒートショックもなく快適

水戸市 片倉M様

電気もガスも水もすべて大丸エナウイン様のお世話になり、風呂、脱衣所も冷暖房完備。ヒートショックもなく快適。感謝しております。

1日も早い終息

奈良県葛城市 桐野M様  
ウクライナのことを思うと、私達はスイッチひとつでお風呂に入れることが、どれほど幸せであるかを、あらためて考えさせられます。1日でも早く終息することを願うばかりです。

やっぱりガスでないと

和歌山県紀の川市 児玉Y様  
大好きなパンをガスオーブンで焼く。幸せな匂いのひと時です。シフォンケーキ、クッキー、やっぱりガスでないと美味しく焼けません(私は雨の匂いを感じます)。

松山市 横田K様

4月から孫が高校生に。母親がいらないので、お弁当づくりは私が。主人が退職してから遠のいていたので不安でしたが「すっきり節約生活」(続けると弁当力が上がる)に励まされスタート。楽しんでいきます。

火力の強さに

茨城県つくば市 嶋田A様  
以前はIHでしたが、引越越し、現在はガスで調理。火力の強さに驚きました。

**ご紹介**  
**キャンペーン**  
**実施中!!**

キャンペーン期間:2022.6月1日(水)~8月31日(水)

お知らせいまで紹介いただいた方に

**ボトル最大5本 or**  
**商品券3,000円+ボトル2本**

●本契約で3本 ●ウイズに答えて1本  
●インスタフォローで1本

**ドーンと**  
**プレゼント!**

詳しくは各事業所まで!

Instagram: インスタ始めました!

HP: リニューアルしました!

※成分表はこちらでご確認ください。